

Toute sa vie, Marcelle Delpastre (1925-1998) l'a passée dans sa ferme de Germont, dans la commune de Chamberet, en Corrèze, à exploiter une petite propriété familiale, d'abord avec ses parents puis, après leur disparition, toute seule. Paysanne du Limousin, Marcelle Delpastre est aussi, en parallèle, l'auteure d'une œuvre foisonnante, écrite en français et en occitan limousin, où se côtoient la poésie de langue française ou occitane, des nouvelles, des poèmes dramatiques, ainsi qu'une vaste entreprise ethnographique comprenant des collectages de contes, leur analyse, des études sur les pratiques culturelles du Limousin et leur interprétation ethnologique, le tout complété par une autobiographie répartie en sept tomes de 500 pages chacun, rédigée alors qu'elle était talonnée par une maladie fatale, sans parler de chroniques dans des journaux et d'une correspondance volumineuse.

Par les genres pratiqués, par les sujets abordés, par l'une de ses langues d'écriture, cette œuvre se veut profondément attachée à un lieu géographique unique, la ferme de Germont, en Limousin. Une liaison si étroite avec le local a rapidement et durablement conduit à ne voir en elle qu'une « pastourelle limousine », une écrivaine pour grands-mères nostalgiques, une « paysanne-au-cul-des-vaches » qui écrit et dont les livres sont à ranger dans le rayon typiquement français du « régionalisme ». Toutes ces « assignations localistes » empêchent un large public de percevoir la dimension universelle d'une écriture qui dépasse le factuel et le terroir pour les inclure dans la vision globale d'un monde en mutation.

L'œuvre de Delpastre conte – poétiquement et scientifiquement – la fin de la civilisation agro-pastorale multimillénaire en même temps qu'elle propose une méditation sur la condition de l'homme confronté à la perte du lien natif avec son environnement naturel et culturel. En donnant à lire, à partir de sa propre expérience et de sa mémoire personnelle et selon une approche à la fois marquée par la subjectivité poétique et la neutralité ethnographique, la « discrète apocalypse » d'une civilisation finissante, Marcelle Delpastre apparaît comme un de ces individus-mondes, tels que l'anthropologue Daniel Fabre les a définis, qui portent en eux une façon unique, léguée par les générations antérieures et portée par la langue, d'appréhender le réel, un univers menacé de disparition dont ils se perçoivent (ou sont perçus) comme les derniers représentants.

De nos jours, les manuscrits de Marcelle Delpastre sont conservés à la bibliothèque de Limoges. Son œuvre est publiée par l'éditeur limousin Jan Dau Melhau (éditions Lo Chamin de Sent Jaume) qui fut un ami proche et est son légataire universel. Quelques études, depuis le début du XXI<sup>e</sup> siècle, ont été réalisées, mais, cinquante ans après la publication du recueil *Saumes pagans* (1974) qui révéla son génie poétique, il reste fort à faire pour mieux connaître l'œuvre de cette femme dont on fêtera en 2025 le centième anniversaire de la naissance et qui fut confrontée toute sa vie durant à des mondes d'hommes (les poètes « occitans », les ethnographes...), à la fois écrivaine du local, de l'universel et du cosmique, l'un des plus grands souffles de la littérature qui, en notre temps si troublé, ne peut que trouver une résonance pleine d'actualité.

#### Contacts :

Jean-Pierre Cavaillé : [cavaillé@ehess.fr](mailto:cavaillé@ehess.fr)

Jean-François Courouau : [jean-francois.courouau@univ-tlse2.fr](mailto:jean-francois.courouau@univ-tlse2.fr)

GARAE : [ethnopolegarae.cbellan@orange.fr](mailto:ethnopolegarae.cbellan@orange.fr)

GARAE (Carcassonne) :

Réservation conseillée (par mail) en raison de la limite des places disponibles.

# Marcelle Delpastre



## une femme-monde

### Toulouse | Carcassonne

UNIVERSITÉ TOULOUSE - JEAN JAURÈS | ETHNOPÔLE GARAE

23 | 24-25  
octobre 2024

Mercredi 23 octobre 2024

Toulouse

Université Toulouse - Jean Jaurès (UT2J),  
Maison De la Recherche

09.00 Accueil des participants

09.15 Ouverture – **Jean-Pierre Cavailé** (Université Toulouse - Jean Jaurès, LISST) et **Jean-François Courouau** (Université Toulouse - Jean Jaurès, PLH)

09.30 Contes populaires du Limousin. *Le corpus de contes et récits rassemblé et publié par Marcelle Delpastre dans les années 1970 : présentation et description* – **Bénédict Bonnemaison** (Université Toulouse-Jean Jaurès, LISST)

10.00 *Marcelle Delpastre, premières études ethnographiques et psaumes* - **Joëlle Ginestet** (Université Toulouse - Jean Jaurès, PLH)

10.30 Discussion  
10.45 Pause

11.00 *La construction identitaire de Marcelle Delpastre par la mémoire des ethno-textes* – **Thierry Charnay** (Université de Lille, Alithila)

11.30 *Place du bilinguisme dans le processus créatif poétique de Marcelle Delpastre* – **Nadine Bourges** (Université Paul Valéry, Montpellier 3, ReSO)

12.00 Discussion

14.00 *L'écopoétique de la ferme de Germont* – **Jean-Christophe Goddard** (Université Toulouse - Jean Jaurès, ERRAPHIS)

14.30 *Le Chant Végétal. Travailler Marcelle Delpastre en milieu psychiatrique* – **Juliette Kempf** (compagnie Le Désert en Ville)

15.00 Discussion  
15.15 Fin de la partie toulousaine

Carcassonne  
Ethnopôle GARAE

19.00 Visite de l'exposition photographique *Marcelle Delpastre à fleur d'âme*, photographies de Charles Camberoque

20.45 Spectacle : *Nathanël sous le figuier de Thérèse Canet et Marie-Laure Fraysse* (durée 1 h 10)

Jeudi 24 octobre 2024

Carcassonne  
Ethnopôle GARAE

09.00 *Du féminin dans l'écriture poétique delpastrienne* – **Miquèla Stenta** (Sète)

09.30 *Genre du « je » et jeux de genre dans l'écriture de Marcelle Delpastre* – **Marjolaine Raguin** (Université Toulouse - Jean Jaurès, PLH)

10.00 *Les représentations de la femme et sa position dans la société traditionnelle* – **Bochra Charnay** (Université de Lille, Alithila)

10.30 Discussion  
10.45 Pause

11.00 *Lire et dé-lire Delpastre ? Marguerite dans le miroir* – **Philippe Gardy** (CNRS)

11.30 *Essai de bibliographie (primaire et secondaire) de l'œuvre écrite de Marcelle Delpastre (1925-1998)* – **François Pic** (Toulouse)

12.00 Discussion



Vendredi 25 octobre 2024

Carcassonne  
Ethnopôle GARAE

08.30 *Le sens de la terre chez Marcelle Delpastre, poète-paysanne* – **Jeanne Delobeau** (Université de Lorraine, Nancy, LIS)

09.00 *Marcelle Delpastre et la désignation écrivain-paysan, les effets d'une catégorie* – **Jacques Chauvin** (Association des Écrivains et Artistes Paysans)

09.30 *La poésie de Marcela Delpastre comme processus de traduction* – **Costanza Amato** (Palerme)

10.00 Discussion  
10.15 Pause

10.30 *Lien et liberté dans l'autobiographie de Marcelle Delpastre* – **Jean-Pierre Cavailé** (Université Toulouse - Jean Jaurès, LISST)

11.00 Discussion  
11.15 Discussion et Conclusion

14.00 Témoignage : **Jan Dau Melhau**  
15.00 Lecture de Marcelle Delpastre : **Jan Dau Melhau**

16.00 Fin

14.00 *Le motif de la mer dans les Psaumes païens (1974) de Marcelle Delpastre* – **Cécile Noilhan** (Université Toulouse - Jean Jaurès, PLH)

14.30 *Marcelle Delpastre, l'arbre du poème* – **Sylvan Chabaud** (Université Paul Valéry Montpellier 3, ReSO)

15.00 *Desciso/a poétique : poème long et appropriation des formes chez Marcelle Delpastre et Max-Philippe Delavouët* – **Jean-Yves Casanova** (Université Toulouse - Jean Jaurès, PLH)

15.30 Discussion  
15.45 Pause

16.00 *Marcela Delpastre, de quelques particularités du Bestiari lemosin* – **Marie-Jeanne Verny** (Université Paul Valéry Montpellier 3, ReSO)

16.30 *Marcelle Delpastre poète : animisme des voix, avènement du verbe* – **Christian Bonnet** (Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand)

17.00 Discussion

18.00 Film « *Du côté de Germont* » de Renaud Fély, cinéaste (52 mn)